

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 84 (2006)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHÖNE FERIEN



## MEHR WERT!

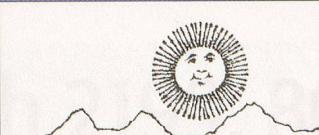
Jetzt Gratis-Hotelverzeichnis bestellen

Die VCH-Hotels Schweiz verschenken jeden Monat 2 verlängerte Wochenenden für 2 Personen!

Wenn Sie uns dieses Inserat mit Ihrer Adresse einsenden, nehmen Sie an der Verlosung teil.

**VCH-HOTELS**  
Verband Christlicher Hotels  
Zentrum Ländli, CH-6315 Oberägeri  
Tel. +41 41 754 99 30  
Fax +41 41 754 91 01  
Email: mail@vch.ch

**vch** HOTELS  
VERBAND CHRISTLICHER HOTELS  
[www.vch.ch](http://www.vch.ch)




Kurhaus Schönenegg  
Beatenberg

### Das Kurhaus mit der herzlichen Atmosphäre

- Prächtig gelegen, hoch über dem Thunersee mit grandioser Aussicht auf die Berge; ruhiger, gemütlicher Garten, eigenes Wochenprogramm
- Alle Zimmer mit TV, Radio und Selbstwahltelefon
- Frühstücksbuffet, Auswahlmenüs, Diät- oder Schonkost ohne Aufpreis
- Eigener Kurarzt, medizinische Betreuung rund um die Uhr
- Breites Therapieangebot, Hallenbad im Ortszentrum
- Anerkanntes Pflegeheim des Kt. Bern. Langzeitaufenthalte möglich

### Unser Hit: Inserat zeigen, 5 Tage bezahlen, 6 Tage bleiben!

Information und Reservation: Telefon 033 841 82 82  
[kurhaus.schoenegg@bluewin.ch](mailto:kurhaus.schoenegg@bluewin.ch)





**BELLA LUI**  
Sonne. Bergwelt. Wohlbefinden.

Ferien zum Durchatmen und Geniessen für Alleinstehende, Familien und Gruppen

Hotel\*\*\* Bella Lui | 3963 Crans-Montana  
Tel. 027 481 31 14 | [info@bellalui.ch](mailto:info@bellalui.ch) | [www.bellalui.ch](http://www.bellalui.ch)

**Hotel Bellevue\*\*\*, Wildhaus**



Im schönen obersten Toggenburg, einzigartige Aussicht auf die Churfirsten. Wanderparadies und schneesichere Langlaufloipen. Spezialangebot im März 2006 7 Nächte ab CHF 350.–, ZF ab CHF 420.– p. P. 7 Tage HP für Senioren ab CHF 595.– p. P. Alle Zimmer mit DU/WC, Telefon, TV, Lift. Vorzügliche bürgerliche Küche, Zmorgebuffet. Familie Feiss, 9658 Wildhaus, Telefon 071 999 12 42, Fax 071 999 37 26, [www.hotel-bellevue.ch](http://www.hotel-bellevue.ch)



### Skifahren, Schneewandern, Langlaufen ...

... im faszinierenden Wintersportparadies. Herrliche Wintersonne geniessen. Reine Bergluft tanken. Träumen in Märchenzimmern. Wo? Im Hotel Garni Chesa Mulin, in Pontresina, Fam. Isepponi-Schmid.

Tel. 081 838 82 00, [www.chesa-mulin.ch](http://www.chesa-mulin.ch)

**Chesa Mulin**  
HOTEL GARNI PONTRESINA



### CASA EMMAUS

CH-6616 Losone/Ascona

Verbringen Sie gerne Ferien unter Palmen?

In unserem zentral gelegenen Familienhotel bieten wir Ihnen rustikale Zimmer mit gepflegtem Frühstück und heimelige Ferienwohnungen an.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Tel. 091 791 15 59, Fax 091 791 48 28  
[info@casa-emmaus.ch](mailto:info@casa-emmaus.ch)  
[www.nidelbad.ch/emmaus.htm](http://www.nidelbad.ch/emmaus.htm)

### Velofahren ohne Steigungen:

- |                    |        |                               |
|--------------------|--------|-------------------------------|
| 7. Mai / 16. Juli: | 7 Tage | Elbe Wörlitz-Königstein       |
| 11. Juni / 8. Aug: | 7 Tage | Main Bamberg-Miltenberg       |
| 11. Juni:          | 6 Tage | Moselradweg                   |
| 25. Juni:          | 7 Tage | 5-Flüsse-Tour                 |
| 8. Juli:           | 8 Tage | Mecklenburgische Seenplatte   |
| 16. Juli:          | 7 Tage | Neusiedlersee (Seefestspiele) |
| 6. August:         | 7 Tage | Spreewald                     |
| 28. August:        | 7 Tage | Donau Ulm-Passau              |

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!

**GROSS**-Reisen  
RORSCHACH/SCHWEIZ  
Telefon 071 855 32 42  
[www.groskreisen.ch](http://www.groskreisen.ch)

### In diesem Feld

könnte Ihr Touristikangebot bei 139 000 Leserinnen und Lesern einen Monat lang 4-farbig präsent sein.

**Buchen Sie bei Jacqueline Senn,  
Telefon 052 266 98 11.**



### Hallenbad, Sonnenterrasse, heimelige Komfortzimmer

Erleben Sie familiäre Gastfreundschaft im sonnigsten Komforthotel des ländlichen Toggenburg und geniessen Sie unsere natürliche, vitaminreiche Küche sowie die kristallklare und würzige Bergluft. (Zimmer mit Closomat erhältlich.)

7 Tage Halbpension ab Fr. 700.– pro Person

Lüttet Sie aus doch einfach a ...  
und verlangen en Offerte.

Tel. 071 999 23 33, Hotel Sonne, Wildhaus,  
Peta Meienberger, Direktorin

### Frühling im Tessin

Erholung und Kraft tanken bei uns im guten Klima an schöner Lage. Geheiztes Schwimmbad, geführte Ausflüge und Abholticket vom Bahnhof.

Preise:  
2 Pers. im DZ mit HP Fr. 198.–  
1 Pers. im EZ mit HP Fr. 139.– bis Fr. 159.–  
Wir freuen uns auf Ihr Telefon.



**Familie G. Reich, VILLA LA FAVORITA,  
6614 Brissago, Telefon 091 793 00 40, Fax 091 793 01 13**



Hotel Sonne AG  
3150 Schwarzenburg  
Telefon 031 731 21 21

### Frühlingsgefühle wecken!

#### Wanderwoche vom 1. bis 8. Mai 2006

Entdecken Sie mit dem Wanderführer Herrn Neunenschwander das Schwarzenburgerland.

Tägliche Wanderstrecken von 2½ und 5 Stunden.

Preis für die ganze Woche inkl. Halbpension und Zug- und Bustickets (ohne An- und Abreise)

Preis pro Person CHF 695.–/DZ/Halbtaxabo

Einzelzimmerzuschlag CHF 105.–/Halbtaxabo

Ohne Halbtax CHF 45.– Zuschlag pro Pers.

**Pilger- und Kulturreisen 2006**  
**orbis reisen**

**LOURDES-PILGERFAHRTEN**  
Im Mai und September mit geistlicher Begleitung

**PILGERKREUFAHRT IM  
MITTELMEER**  
18.-28. Oktober mit geistlicher Begleitung

**SYRIEN / JORDANIEN**  
3.-12. Oktober  
Leitung: Pater R. Schmid, Matran

Detailprogramm verlangen bei:

**orbis reisen**, Poststrasse 16  
9001 St. Gallen  
Tel. 071/222 21 33

# SCHÖNE FERIEN

RESIDENZA  
**AL LIDO**  
LOCARNO

## LOCARNO FÜR SENIOREN

In unseren ruhigen, komfortablen Ferien- und Mietwohnungen mit Balkon fühlen Sie sich bei uns wie zu Hause! Unser rollstuhlgängiges Haus bietet Ihnen ein Restaurant mit guter Küche, Spazierwege im Park oder zum nah gelegenen See, ein Schwimmbad, einen 24-Stunden-Pflegeservice mit Abholdienst, Physio, Gymnastik und Arztpraxis.

Unser Mitarbeiterteam freut sich auf Sie!

Residenza Al Lido Via della Posta 44 CH-6601 Locarno Tel. 091 756 37 37 Fax 091 756 37 38 info@allido.ch

EIN HAUS DER TERTIANUM AG

05-0026@www.adverma.ch

**HOTEL CRISTAL\*\*\* BRAUNWALD**  
autofrei, 10 Gehminuten ab Bergstation

Geniessen Sie ein paar Tage Ruhe und Erholung im schönen Braunwald, 1 Std. von Zürich entfernt. Erleben Sie gepflegte Gastlichkeit in zauberhafter Umgebung. Feine Küche. Diverse Kursangebote.

### Winter in den Bergen!

eine Woche HP Fr. 650.–

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage.  
[www.hotel-cristal.ch](http://www.hotel-cristal.ch) • [info@hotel-cristal.ch](mailto:info@hotel-cristal.ch)

Familie H. Schilling-Kündig  
Telefon 055 643 10 45, Fax 055 643 12 44

**Hotel Jakobsbad**

das Kurhaus  
für aktive Senioren und für  
individuelle Betreuung und Pflege

Ihre Gastgeberinnen:



Jolanda Hammel Alexandra Raess

**HOTEL JAKOBSBAD**  
9108 Gonten/Jakobsbad  
Telefon 071 794 12 33  
Telefax 071 794 14 45  
[www.hotel-jakobsbad.ch](http://www.hotel-jakobsbad.ch)  
[info@hotel-jakobsbad.ch](mailto:info@hotel-jakobsbad.ch)



Das Hotel Jakobsbad im Hochtal von Gonten bei Appenzell bietet zahlreiche Möglichkeiten der Erholung und Entspannung

Spaziergänge auf sanften Pfaden vor der Haustür, Wanderungen in die Hügel- und Berglandschaft des Appenzellerlandes. Begleitete Ausflüge zu einzigartigen Naturschönheiten.

Sich verwöhnen lassen und, wenn nötig, das hauseigene Pflegeangebot in Anspruch nehmen.

**Appenzellerland.**  *Um das Beste aus zum Lässig*

**Q** QUALITÄTS-GÜTESIEGEL  
SCHWEIZ TOURISMUS

## Hotel Les Orchidées in Leysin

Winterferien im sonnigen Leysin (1350 m) Wir sind ein sportliches Familienhotel, liegen 300 m vom Zentrum und 1 Min. von der Zahnradbahn Aigle-Leysin. • Unsere Zimmer haben WC/D/R/TV. Hotelsauna, abwechslungsreiche Küche, Frühstücksbuffet. Herrliche Skipisten und Winterwanderwege. Wir offerieren Ihnen 7 Tage Halbpension für Fr. 580.–. Rentner 10%, Kinder Spezialpreis.



Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Fam. Givel/Faes, Tel. 024 494 14 21/079 301 19 49, [www.Leysin.ch/orchidees](http://www.Leysin.ch/orchidees)

## Herzlich willkommen bei uns!

### HOTEL EDEN Brissago

*Es liegt uns am Herzen,  
Sie in unserem kleinen Paradies  
zu verwöhnen!*



### Saisoneröffnung am 22. März 2006

#### Eröffnungsangebot!

22. bis 25. März 2006  
3 Schnuppertage nur CHF 306.–/378.–

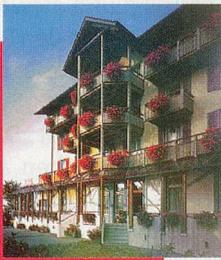
#### Kamelienwoche mit GRATISTAG!

25. März bis 1. April 2006  
7 für 6 nur CHF 648.–/792.– jeweils pro Person  
inkl. Halbpension im Doppelzimmer mit Dusche/WC.  
(Sonderangebote für Gruppen)

B. und R. Zellweger • HOTEL EDEN • CH-6614 Brissago  
Telefon 091 793 12 55 • Fax 091 793 40 63  
[info@hotel-eden-brissago.ch](mailto:info@hotel-eden-brissago.ch) • [www.hotel-eden-brissago.ch](http://www.hotel-eden-brissago.ch)

## Friedegg

Gastlichkeit mit 



Ferienhotel auf der Sonnen- und Aussichtsterrasse  
über dem Thunersee.

Erholung für Einzelpersonen, Senioren und  
Familien.

Zurüstung und Schulung für Gemeinden und  
Tagungsgäste.

Ausflugs- und Sportmöglichkeiten im Sommer  
und Winter.

Die gepflegte und bekömmliche Küche ist weit hin  
bekannt.

VCH-Hotel Friedegg 3703 Aeschi bei Spiez  
Tel. 033 654 33 00 Fax 033 654 32 02

## Wo immer

## Badesaison ist.



Tauchen Sie auf.

Panoramablick auf See und Berge. Gesundheit  
und Wohlbefinden mit Ernährungsberatung,  
Gymnastik, Nordic Walking, Massage und  
Kosmetik. Oder tauchen Sie ab in unserem  
Hotelhallenbad.

Hoch über dem Alltag.

Geniessen Sie Gastfreundschaft und SEEBLICK.  
Wir freuen uns auf Ihren Aufenthalt. Bis bald  
bei uns in Emmetten.

**HOTEL SEEBLICK**  
VIERWALDSTÄTTERSEE  
EMMETTEN

6376 EMMETTEN  
TEL. +41 41 624 41 41  
FAX +41 41 624 42 42  
[info@hotelseeblick.ch](mailto:info@hotelseeblick.ch)  
[www.hotelseeblick.ch](http://www.hotelseeblick.ch)